

LUCA MESSINA PASSIONE & AMORE... DAL 1976

"l'ingrediente più importante è la cultura!"

l`ingrediente invisibile :

Die unsichtbare Zutat

Als Halb-Süditaliener und Halb-Norditaliener trage ich die besten Seiten beider kulinarischen Welten in mir: die frische Leichtigkeit des Südens und die kräftige Würze des Nordens. Dazu kommt meine Freude daran, Traditionen ein bisschen aufzumischen – Altbewährtes neu zu interpretieren, kreativ anzurichten und dabei immer authentisch zu bleiben.

Ein paar Dinge sind jedoch unantastbar: Risotto muss "al dente" sein, genau wie die Pasta – darüber lässt sich nicht verhandeln! Für mich muss ein italienisches Restaurant außerhalb Italiens sein Heimatland authentisch vertreten. Das heißt: Bei uns gibt es weder Carbonara mit Sahne noch Caprese im Winter mit faden Tomaten. Latte macchiato oder Cappuccino nach 11 Uhr? Anche no! Und Pasta als Beilage? Laut dem "italienischen Gastrogesetz" absolut verboten!

Aber spielerische Freiheit gehört dazu: So findet sich in meiner Kastaniensuppe auch mal ein Knödel aus Johannisbrotmehl mit Speck und ein Ossobuco verwandelt sich manchmal in ein Risotto, das die toskanische Küche neu interpretiert. Ein Besuch bei uns fühlt sich an wie ein Ausflug ins italienische Konsulat in Zürich – echtes italienisches Territorium!

Unser Ziel ist es, Ihnen unsere persönliche Interpretation der italienischen Küche, besonders der <u>«cucina povera»</u>, zu präsentieren – alles in <u>«chiave contemporanea»</u>, also zeitgemäß und frisch. Dafür verarbeiten wir nur Spitzenprodukte, die wir möglichst regional und nachhaltig beziehen, und setzen, wo immer es geht, auf das Zero-Waste-Prinzip.

Ich freue mich darauf, Ihnen meine Liebe zum Kochen, meine Kreativität und die Hingabe, die ich über mehr als dreißig Jahre am Herd entwickelt habe, näherzubringen. All das steckt in meiner Art zu kochen, mit der Absicht, in jedem Gericht die Authentizität und Wärme Italiens spürbar zu machen. Das Ergebnis? Das überlasse ich am liebsten Ihnen – in der Hoffnung, dass es Ihr Herz ebenso berührt wie meines.

Buon divertimento!

Love

cosi piace a me

GENAU, WIE ICH ES LIEBE

menu

CARBOUOVO

Zürcher Oberländer *Freiland-Ei alla Carbonara*ein neues Kapitel einer alten Geschichte. *vegi ohne Guanciale* 19

RISOTTO ALLA ZUCCA HOKKAIDO con gorgonzola, nicciole e balsamico

"Ein Gericht geboren aus dem Herbst und der Erinnerung: der Kürbis, der langsam im Holzofen garte; der Gorgonzola, in Papier gewickelt, geschickt von einer Tante aus dem Norden; die Haselnüsse, die wir als Kinder im Wald sammelten und mit einem Hammer auf Omas Tisch knackten. Dieses Risotto ist einfach, aber tief. Süß, cremig, rau und würzig. Es erzählt von Familie, vom Wandel der Jahreszeiten und von kleinen Gesten, die in uns bleiben."

vegi 28/32

.....

MEZZO POLLETTO ARROSTO ALLA CACCIATORA panelle, porcini e porro

1/2 -Mistkratzerli (F) nach "Cacciatora-Art", geröstete Panelle, Steinpilzcreme und gegrillter Lauch.

Ein Teller zwischen Süden und Alpen: Sizilianische Panelle, zartes Landhuhn und herbstliche Aromen vom Wald.

42 -----

IL MENU VIENE SERVITO SOLO PER L'INTERO TAVOLO - DAS MENU WIRD NUR FÜR DEN KOMPLETTEN TISCH SERVIERT.

2 PORTATE – 2 Gänge ohne Pasta 60 3 PORTATE – 3 Gänge 85

spizzichiamo – zum anregen

ein Gruß aus Sizilien, der nach Sommer, Familie und unbeschwerten Tagen schmeckt.

SCARPETTA di nonna moderna

18

"Scarpetta" – das Ritual,

den letzten Tropfen Tomatensauce mit Brot aufzunehmen. Unsere Version serviert die Erinnerung an Nonna Pina's Küche mit einem modernen Twist und knuspriger Focaccia.

ACCHIUGHE DEL CANTABRICO con burro d'alpeggio aromatizzato al limone e prezzemolo servito con pane tostato

16

Die besten *Cantabrischen Sardellen*, kombiniert mit aromatisierter Alpenbutter (Zitrone & Petersilie), serviert auf knusprigem getoastetem Brot. Eine Erinnerung an Ferien am Meer.

incominciamo – Anfang der Reise

Vertrautes neu erleben ... Kindheitserinnerungen, neu gedacht.

VITELLO TONNATO, ma crudo!

28

Battuta di vitello piemontese, spuma di tonno, capperi

Piemonteser Kalbs-Tatar, Thunfischschaum, Kapern

Als ich im Piemont gearbeitet habe, habe ich gelernt, rohes Fleisch wie einen guten Wein zu behandeln. Dies ist meine Hommage: ein Vitello tonnato, das im Dialekt spricht – aber mit neuen Worten.

La.Mi.Ca.

La mia Caprese, non la solita. Pomodoro vivo, latte affumicato, basilico nell'aria.

Come l'amicizia d'infanzia mi accompagna nella vita, il gusto mi accompagna in questo piatto. Un'estate che non se ne va, un ricordo che resta bambino.

Mein Caprese, aber nicht der übliche. Reife Tomaten, geräucherte Milch, Basilikum liegt in der Luft Wie eine Freundschaft aus Kindertagen mich durchs Leben begleitet, begleitet mich dieser Geschmack durch dieses Gericht. Ein Sommer, der bleibt, eine Erinnerung mit dem Herzen eines Kindes.

per primo - der erste Höhepunkt

Traditionelle Gerichte, die Geschichten von Zuhause erzählen.

Halbe Portionen NUR ALS VORSPEISE erhältlich!

VSP/HG

BUSIATE di grani antichi siciliani con ragù di polpo alla trapanese

35/39

Busiate aus sizilianischem Urgetreide mit Pulporagout, Tomaten, Weinbeeren, Oliven & Pinienkerne

Der Geschmack Siziliens: erinnert an Abende mit Freunden auf der Terrazza!

GNOCCHI AL RAGÙ DI SALSICCIA vegi ohne Salsiccia friarielli e polvere di crosta di parmigiano 32/36

Gnocchi mit Salsiccia-Ragout, Cime di Rapa & Parmesanrinde Wie bei Nonna Tina: Erinnert an Familien-Sonntage mit Allen in der Küche.

RISOTTO ALLA ZUCCA HOKKAIDO

con gorgonzola, nicciole e balsamico

vegi

28/32

"Ein Gericht geboren aus dem Herbst und der Erinnerung: der Kürbis, der langsam im Holzofen garte; der Gorgonzola, in Papier gewickelt, geschickt von einer Tante aus dem Norden; die Haselnüsse, die wir als Kinder im Wald sammelten und mit einem Hammer auf Omas Tisch knackten. Dieses Risotto ist einfach, aber tief. Süß, cremig, rau und würzig. Es erzählt von Familie, vom Wandel der Jahreszeiten und von kleinen Gesten, die in uns bleiben."

LASAGNA RIPASSATA...., für echte Italiener"

delle 3 di notte dopo la discoteca

28/38

"Chi è cresciuto in Italia la conosce già."

Das ist keine klassische Lasagne. Es ist die *Lasagna Ripassata in der Pfanne*, goldbraun und knusprig: eine einfache Geste, die in Italien zur Kultur geworden ist. Ein Ritual unserer cucina povera: nicht von Köchen erfunden, sondern in italienischen Haushalten geboren. Der echte Geschmack von drei Uhr morgens.

come secondo - Herz und Gaumen

Jeder Hauptgang erzählt seine eigene Geschichte:

COLLO D'AGNELLO ALLA BRACE

con melanzana bruciata, cioccolato e menta salsa allo joghurt e zafferano con pistacchio

48

Über Holzkohle gegrillter Lammhals (CH), mit Pürée von verbrannter Aubergine Schokolade, Pfefferminze dazu Joghurt-Safran-Sauce & Pistazien.

Der Duft von Holzkohle und mediterranen Festen mit den Füßen im warmen Sand. Ferragosto!:

MERLUZZO, BORLOTTI & COZZE

– spuma di mandorla e romanesco

Kabeljaurückenfilet mit Borlotti & Miesmuscheln - Mandelschaum. Romanesco-

Eine Erinnerung, die nach Meer schmeckt – und nach Land.

Die Muscheln, die man als Kind zwischen den Felsen gesammelt hat, der intensive Duft der Hülsenfruchtsauce, die in der Küche der Nonna leise köchelte, und dieser einfache Geschmack der Mandeln, die man während des Wartens zwischen den Zähnen knackte.

MEZZO POLLETTO ARROSTO ALLA CACCIATORA

panelle, porcini e porro

42

1/2 -Mistkratzerli (F) nach "Cacciatora-Art", geröstete Panelle, Steinpilzcreme und gegrillter Lauch . Ein Teller zwischen Süden und Alpen: Sizilianische Panelle, zartes Landhuhn und herbstliche Aromen vom Wald.

"RICORDI DI SPIAGGIA – PANCIA, BRACE E COLORI DEL SUD" Pancia di maiale cotta sottovuoto e arrostita, essenza di peperonata tricolore, patate viola e olio alle erbe

Schweinebauch (CH) wird 12 Stunden sous-vide gegart und anschließend im Ofen geröstet, bis die Schwarte knusprig ist. Die Peperonata-Essenz in Gelb, Rot und Grün, violette Kartoffeln und Kräuteröl bringen Farbe und den Duft des Südens.,

Das Feuer zwischen den Steinen, der Duft von Schweinebauch, der in der Hitze zischte, fettige Hände, die Füße im Sand. Gemüse durfte nie fehlen: Paprika brachten Farbe, Kartoffeln lagen nahe an der Glut, und die Luft war erfüllt vom Duft wilder Kräuter.

CONTORNI SUPPLEMENTARI / Zusätzliche Beilagen

PATATE ARROSTO, VERDURE DEL GIORNO, RISOTTO, INSALATINA MISTA

I classici – Die Klassiker

Zeitlose Gerichte, die Geschichten erzählen und Erinnerungen wecken.

per incominciare..... für den Anfang

INSALATA DI FINOCCHIO alla siciliana con arance, olive e cipolle agrodolci e sorbetto al crodino

18.50

Sizilianischer Fenchelsalat mit Orangen, Oliven, süß-sauren roten Zwiebeln. & erfrischendem Crodino-Sorbet Ein leichter und frischer Start, der an die Apero's in den Gärten Siziliens erinnert.

AFFETTATO MISTO (für 2 Personen)

32

Eine bunte Auswahl an feinsten *Wurstwaren und Käsen*, perfekt zum Teilen – Das gabs bei Nonno Carlo am Sonntag zur»colazione» um 5 Uhr bevor wir aufs Boot gingen Fische fangen.

per primo....die Pasta

AGNOLOTTI DI VITELLO con parmigiano, burro e nocciole

34/38

Handgemachte **Agnolotti**, gefüllt mit zartem Kalbfleisch, verfeinert mit Parmesan, Butter und gerösteten Haselnüssen. Ein Klassiker, der an Festtagen nicht fehlen durfte. Jeder Bissen unvergesslich!

come secondo.....als Hauptgang

OSSOBUCO "SBAGLIATO" 2028 alla milanese con risotto zafferano

55

«Falscher» Rinds-Ossobuco 2028 (Metzgerei Angst Zürich), nach Mailänder Art serviert mit cremigem Safranrisotto. Ein Ossobuco, dass keine Knochen kennt aber die Seele der Tradition bewahrt – ein Echo der Vergangenheit, dass nach zuhause duftet und die Zukunft formt.

INTOLLERANZEN

VITTELLO TONNATO

ANCHIOVIS

SCARPETTA

CarboUovo

EIER, LAKTOSE
GNOCCHI

AGNOLOTTI

LAKTOSE, FISCH
FISCH, LAKTOSE, GLUTEN
GLUTEN
GLUTEN
EIER, KOHLGEMÜSE KNOBLAUCH, GLUTEN
HASELNÜSSE, LAKTOSE, GLUTEN

BUSIATE MEERESFRÜCHTE, KNOBLAUCH, GLUTEN, PINIENKERNE
RISOTTO ZUCCA HASELNÈSSE LAKTOSE
LASAGNE GLUTEN, LAKTOSE
OSSOBUCO KNOBLAUCH / LACTOSE
Mistkratzerli PILZE, OLIVEN, LAUCH,
LAMMHALS ESSIG, LAKTOSE, PINIENKERNE, PISTAZIEN
Kabeljau MANDEL, MUSCHELN, FISCH

HERKUNFT UNSERER PRODUKTE:

RIND: SCHWEIZ /AUS/ USA KALB: **SCHWEIZ** SCHWEIN: **SCHWEIZ** GEFLÜGEL SCHWEIZ / FRANKREICH FISCH: ITALIEN / SPANIEN / FRANKREICH / GRIECHENLAND KRUSTENTIERE: ITALIEN / SPANIEN / FRANKREICH / MAROKKO GEMÜSE ETC.: SCHWEIZ / ITALIEN // FRANKREICH / SPANIEN SCHWEIZ / ITALIEN / FRANKREICH / ENGLAND/SPANIEN MILCHPROD.: Abweichungen vorbehalten Auskunft durch das Personal

UNSERE LIEFERANTEN & PRODUZENTEN

Hartweizenpasta wie Linguine etc. nur von Pastamanufakturen die noch traditionell arbeiten. Geliefert werden Diese & unsere Weine durch die FR Selection in Wollerau von Francesco Riccio.

Olivenöl von Francesco Li Causi aus Sizilien und Carnaroli Reis von Herr Motta aus der Lombardei sind Eigenimporte von kleinen Produzenten, die wir persönlich kennen und zu 100% biologisch anbauen.

Unsere Kartoffeln & Freilandeier liefert Bruno der Eier Tobler aus Grüningen.

Gemüse & Früchte beziehen wir von Familie Minghella & Sohn aus Wallisellen und Markus Spataro von der Agro-mediterranea aus Zürich.

Fisch & Krustentiere liefert Bianchi.

Fleisch bringen die Metzgerei Angst aus Zürich und die Felder AG aus Seewen im Kanton Schwyz.

Milchprodukte wie Butter, Käse etc. von der Cascharia Sennerei aus Brigels, und Jumi.

Alles, was Pilze betrifft Augustus aus Zürich.

GRAZIF RAGAZZIIIII